



**ENGLANDER**

**Lieferschein Nr. 20/377**

**Frachtbrief ADSp**

Magna PT S.p.A  
Plant Modugno  
Via dei Ciclamini 4  
70026 MODUGNO BA  
Italy

9/10 00704

Abholadresse:

130640

Sped. Claas GmbH  
Lager MTG  
Eiershäuser Str. 53

Fax erl.	
Fahrzeug	
Lagerliste	
Verrechnung	

35713 Eschenburg-Eibelshausen

**Abholung  
13.11.2020**

quantity Menge	pal.-quantity Palettenanzahl	description Artikel	cat.-no.	order-no. Auftrags-Nr.	weight/kg Gew./kg	pal.-no. Paletten-Nr.
16.000	1	Ölrüssel 2517050300		5500038966	352	200962
16.000	1	Ölrüssel 2517050300		5500038966	352	201009
16.000	1	Ölrüssel Antw. 2517096300		5500038967	309	201016

2517050300  
**KUEHNE+NAGEL S.r.l.**  
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 32000  
Quantità effettiva:  
Tipo Imballaggio:  
Quantità Imballi: 2  
Conformità alle schede d'imballo:  SI  NO  
Data controllo: 18/11/2020  
Firma:

3

2517096300  
**KUEHNE+NAGEL S.r.l.**  
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 16000  
Quantità effettiva:  
Tipo Imballaggio:  
Quantità Imballi: 1  
Conformità alle schede d'imballo:  SI  NO  
Data controllo: 18/11/2020  
Firma:

1.013

goods unloaded:  
Ware erhalten  
Unterschrift:

in Drückbuchstaben:

delivery terms: free house-duty paid  
Lieferbedingungen: frei Haus-verzollt ab Lager Claas

Your partner for a perfect production  
www.englander.co.it

# Ordine di Trasporto / Transport Order



Sender / Mittente VAT-ID-No. / N° partita IVA <b>MTG LAGER SPEDITION CLAAS</b>  <b>EIERSHAEUSER STR. 53</b> <b>D-35713 ESCHENBURG</b>		Date / Data <b>13-NOV-2020</b>	Order Code / Ordine di trasporto <b>ZNV-EC-1064563</b>	
Collection address / Indirizzo del luogo di carico (di ritiro)		Delivery terms / Condizioni di trasporto <input type="checkbox"/> free domicile franco dom. <input type="checkbox"/> ex works franco fabbrica <input type="checkbox"/> Cleared sdoganato <input type="checkbox"/> Uncleared non sdoganato <input type="checkbox"/> taxes paid dazi pagati. <input type="checkbox"/> taxes unpaid dazi non pagati. <input type="checkbox"/> duty paid dir. dog. pag. <input type="checkbox"/> duty unpaid dir. dog. non pag. <input type="checkbox"/> others altri		
Consignee / Destinatario VAT-ID-No. / N° partita IVA <b>MAGNA PT S.P.A.</b>  <b>VIA DEI CICLAMINI 4</b> <b>I-70026 MODUGNO</b>		Terminal address / Indirizzo terminale <b>DHL FREIGHT GMBH</b> <b>KOBLENZ</b> <b>AUGUST-HORCH-STRASSE 2-4</b> <b>D-56070 KOBLENZ</b> Tel: Fax:		
Delivery address / Indirizzo di consegna della merce		Additional transport insurance / Assicurazione complementare <input type="checkbox"/> yes sì <input type="checkbox"/> no no		Terminal reference / Numero di dossier <b>0220110799829</b>
		Currency / Valuta    Value for insurance / Valore da assicurare No		Customer's reference / Riferimenti del cliente <b>TMP-TNW-179653</b>
		Terminal of arrival / Terminal di destinazione <b>BARI</b>		Contact tel. / Numero telefonico <b>+ 39 / 80 5315811</b>



Marks and numbers / Marche e numeri	Quantity / Quantità	Packing / Imballaggio	Description of goods / Descrizione della merce	Customs tariff number / Tariffa doganale	Gross weight in kg / Peso lordo in kg	Value (with currency) / Valore (con valuta)
	3	PAL	PARTS PARTS		1013.0	
EX WORKS Dim.    x    cm x    cm x    cm =    2.160m³    0.00 LM					Payable weight in kg / Peso tassabile in kg <b>1,013.00</b>	Total gross weight in kg / Totale peso lordo in kg <b>1013.0</b>

Special consignments / Richieste particolari	Enclosures / Allegati
Special instructions / Istruzioni particolari <b>LADEHILFEN 2 EUROPAL.</b>	

Collection at sender / Ritiro dal mittente Date / Data Time / Orario	Delivery to consignee / Consegna al destinatario Date / Data Time / Orario	IMPORTANT! According to CMR, transport damages have to be noted on the transport order (POD) upon delivery of the consignment. Damages not visible externally should be notified in writing to the responsible EUROCONNECT terminal within 7 days after delivery.	Stamp and signature of sender / Timbro e firma del mittente <b>KUEHNE + NAGEL S.r.l.</b> Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)
Driver's signature / Firma dell'autista	Consignee's signature / Firma del destinatario	Consignee's name in block letters / Nome di chi firma in stampatello <b>13 NOV 2020</b>	Signature of driver

Proof of delivery (to be filed at arrival terminal)

EUROCONNECT Transport Conditions apply exclusively to all DHL EUROCONNECT consignments.  
 Tutte le spedizioni EUROCONNECT sono vincolate alle Condizioni Generali di trasporto EUROCONNECT.  
 "Ricevuta con riserva di verifica su qualità e quantità"